

# EUROPASS CERTIFICATE SUPPLEMENT (\*)



#### 1. TITLE OF THE CERTIFICATE AND OF THE EDUCATION PROGRAMME (SL) (1)

# Spričevalo o poklicni maturi po izobraževalnem programu: TEHNIK RAČUNALNIŠTVA

Izobraževalni program z italijanskim učnim jezikom, prilagojen za izvajanje na narodno mešanem območju v Slovenski Istri (ID:999568)

(1) In native language.

#### 2. TRANSLATED TITLE OF THE CERTIFICATE AND OF THE EDUCATION PROGRAMME (EN) (1)

# School-leaving certificate: COMPUTER TECHNICIAN

An educational programme in the Italian language, adapted for implementation in an ethnically mixed area in the Slovenian Istra (ID:999568)

(1) This translation has no legal status.

#### 3. ACQUIRED KNOWLEDGE, SKILLS AND PROFESSIONAL COMPETENCES.

The holder of the certificate is qualified to:

- read, plan, elaborate, monitor and amend technical documentation in line with requisite instructions and by employing ICT;
- the use of organization of work concepts and economics in a professional area;
- programme simple applications on programmable devices as well as programme, assemble and wire programmable relays;
- set up necessary operating system settings and provide basic support to users when employing user software;
- compile, maintain, rectify errors and service computer hardware;
- lay and wire different forms of electric and communication installations, connect users and carry out basic maintenance works;
- connect electric installation elements in switching, distribution and outlet-coupling devices as well as select and connect electrical protection;
- set up, maintain, protect and provide the restoration of network services;

#### Optional:

- record, archive and reproduce sound, image and video in digital format,
- design preparation of photos and videos;
- advise on the use of e-certificates and signatures;
- protect IC systems against unauthorised access and dangerous programmes;
- set up and manage system and user software;
- cooperate with users, suppliers and customers;
- plan the development of simple computer programmes;
- make and test small parts in big programmes;
- archive and restore databases, launch complex searches;
- draw up server procedures and triggers for applying business rules and dealing with exceptions;
- use digital photo capture devices;
- design web sites and other documents for the electronic media;
- plan and programme microprocessor wiring;
- conduct control, capture and regulation by way of microprocessor wiring;
- manage computer hardware and software for recording/editing/reproduction of audio-visual contents;
- use computer formats to record text, graphic, video, sound and other media contents;
- make and maintain simple pneumatic, pneumatic-electric and hydraulic controls;
- programme, assemble, set up, monitor and control the operation, carry out measurements and rectify errors in simple automated units.

In addition, the holder of the certificate also upgraded his/her key professional skills and competences with key general knowledge and skills in line with national standards.

#### 4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO HOLDER OF THE CERTIFICATE

The holder of the certificate can find employment at:

- areas pertaining to the setting up and maintenance of local computer networks and connections through public networks namely training participants with elective modules in communication systems;
- areas pertaining to the setting up and maintenance of IT systems namely training participants with elective modules in communication systems;
- areas pertaining to computer programme planning and design namely training participants with elective modules in programming;
- web site design namely training participants with elective modules in computer design.

#### (\*) Explanatory note

This document is designed to provide additional information about the specified certificate and does not have any legal status in itself. The format of the description is based on the following texts: Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications, Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates, and

Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers. More information available at: <a href="http://europeass.cedefop.eu.int">http://europeass.cedefop.eu.int</a> © European Communities 2002

5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE	
Name and status of the body awarding the certificate	Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate
The institution is accredited with the Ministry of Education, Science and Sport.	Ministry of Education, Science and Sport Masarykova 16 SI-1000 Ljubljana http://www.mss.gov.si/
Level of the certificate (national or international)	Grading scale
Technical secondary education European classification ISCED 3 National classification <sup>1</sup> KLASIUS-SRV: 15001 KLAISUS-P: 4812	5 - ex cellent 4 - v ery good 3 - good 2 - sufficient
Access to next level of education/training	International agreements
Education programme completed with the Vocational Matura exam enables enrolment to higher vocational and professional study programmes. Passing an additional General Matura exam is required to enrol to one of the university study programmes, which allow this possibility.	The Republic of Slovenia has concluded agreements on the recognition of education with individual countries. The relevant information is available at ENIC/NARIC-the National Academic Recognition Information Centre.

# Legal basis

Organisation and Financing of Education Act (Uradni list RS, no. 16/07 and 36/08) Vocational and Technical Education Act (Uradni list RS, no. 79/06)

6. OFFICIALLY RECOGNISED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE	
Time of the education	2 y ears
Number of credits <sup>2</sup>	120 credits
Number of creats	120 Officials
General education	73 credits
Professional education	31 credits
Practical education at the employer	3 credits
Extracurricular activities	4 credits
Open curriculum <sup>3</sup>	5 credits
Vocational matura	4 credits

# **Entry requirements**

The programme can be attended by any one who has completed the programme of secondary vocational education and acquired one of the following titles: electrician, electrician/energetic engineer, electrician/electronic engineer, industrial mechanic, computer operator, car mechatronic, car mechanic or has completed another secondary vocational programme and has a minimum of three years experience in computer science or has obtained equivalent education in line with previous regulations .

#### Additional information

- Ministry of Education, Science and Sport (http://www.mss.gov.si/): Education programme and description of education and schooling in
- National Reference Point for Vocational Qualifications NRP (http://www.nrpslo.org)
- National Europass Centre (www.europass.si)

1 Classification system in education and training – KLASIUS (Official Journal of the Republic of Slovenia, No. 46/06) comprises two sub-systems: Classification of activity ty pes/education and training results (KLASIUS-SRV) and Classification of activity areas/education and training results (KLASIUS-P).

One credit equals 25 hours of candidate's work.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Goals of the open curriculum are defined by schools in cooperation with companies on a local/regional level.

#### 7. A DETAILED DESCRIPTION OF EDUCATION

#### **GENERAL EDUCATION:**

- 1. Italian (13 credits)
- 2. Slov ene (13 credits)
- 3. Mathematics (10 credits)
- 4. Foreign language (13 credits)
- 5. Art (2 credits)
- 6. History (2 credits)
- 7. Geography (2 credits)
- 8. Sociology or psychology (2 credits)
- 9. Biology (3 credits)
- 10. Chemistry (3 credits)
- 11. Informatics (3 credits
- 12. Phy sical education (7 credits)

#### PROFESSIONAL EDUCATION:

#### Mandatory Modules (16 credits)

- 1. Management and entrepreneurship (5 credits)
- 2. Web application dev elopment (6 credits)
- 3. Setting up network services (5 credits)

# Optional Modules (15 credits)

- 4. Multimedia technology equipment (5 credits)
- 5. Management of ICT systems (5 credits)
- 6. IT software management (5 credits)
- 7. Planning and development of software applications (5 credits)
- 8. Adv anced use of databases (5 credits)
- 9. Computer design (5 credits)
- 10. Use of microprocessor devices (5 credits)
- 11. Audio visual communications (5 credits)
- 12. Planning automated units (5 credits)

#### OPEN CURRICULUM (5 credits):

The open curriculum is determined by the school in cooperation with companies on the local level.

#### PRACTICAL EDUCATION:

- Practical training in school
- 2. Practical training through work placement

#### EXTRACURRICULAR ACTIVITIES (4 credits):

Ex tracurricular activities involve compulsory activities, programme-related content and electives.

# VOCATIONAL MATURA:

## Mandatory part:

- w ritten and oral ex am of Italian language
- w ritten and oral ex am in Computer science.

# Optional part:

- w ritten and oral ex am in a Foreign language, Slovene (second language) or Mathematics (by student's choice),
- presenting and defending a project or service (4 credits):

# OTHER NOTES:

#### STRUCTURE OF THE EDUCATION SYSTEM IN THE REPUBLIC OF SLOVENIA

